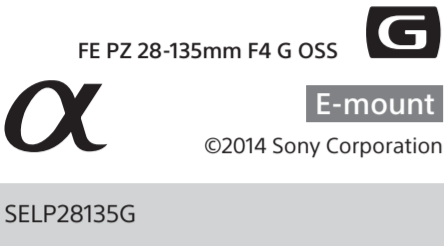
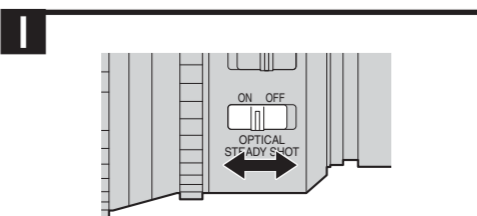
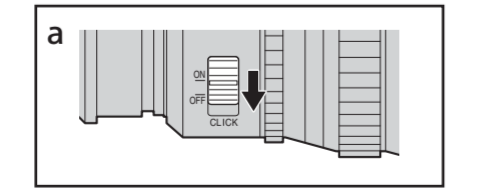
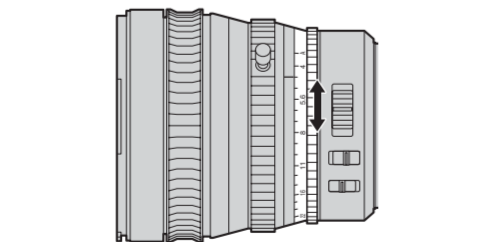
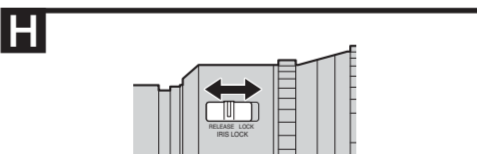
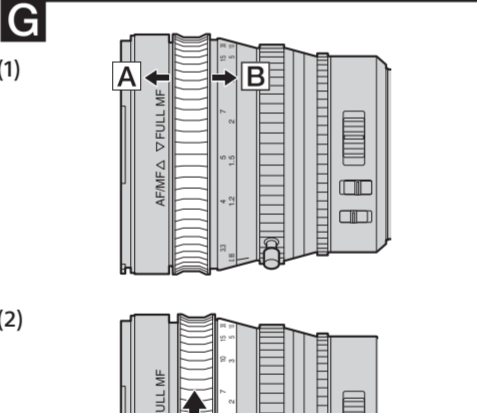
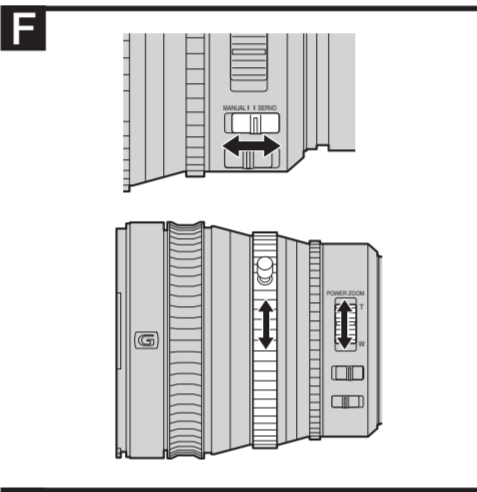
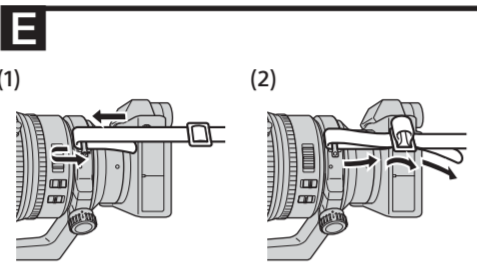
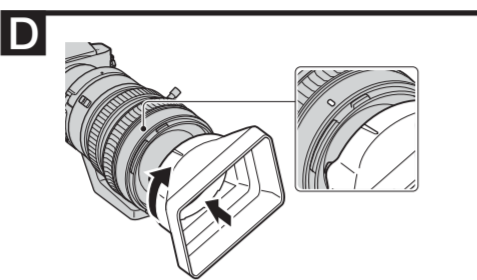
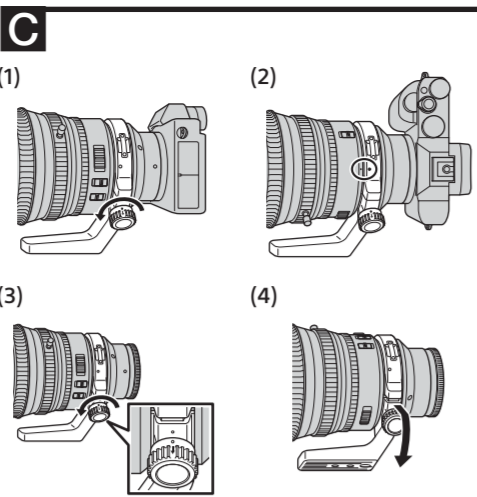
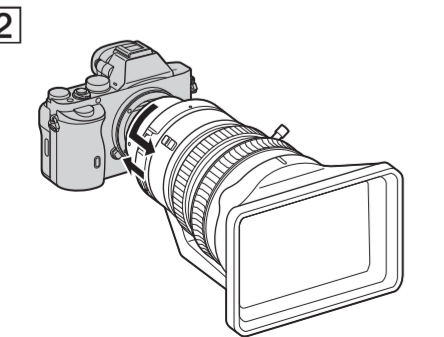
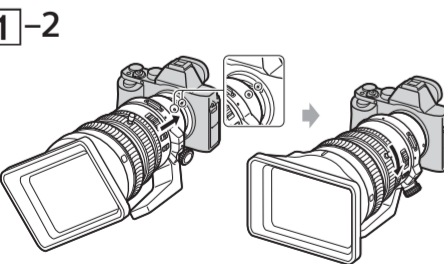
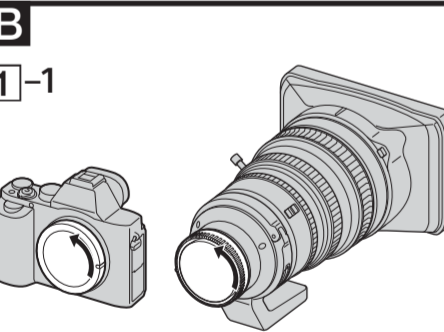
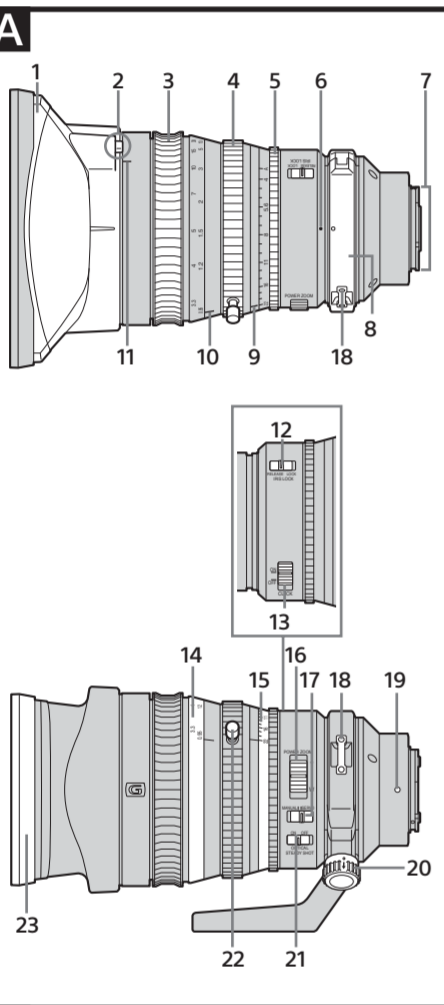


Keičiamasis objektyvas
Mainnams objektivs
Vahetatav objektiv

Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcijas
Kasutusjuhend



http://www.sony.net/ 4542899020



Lietuvių

Šioje naudojimo instrukcijoje aiškinama, kaip naudoti objektyvą. Pastabos dėl naudojimo pateikiamos atskirame dokumente „Atsargumo priemonės, kurių reikia imtis prieš naudojimą“. Prieš naudodami objektyvą būtinai perskaitykite abu dokumentus.

Šis objektyvas skirtas naudoti su „Sony“ α fotoaparātų sistemos „E-mount“ fotoaparatais. Prie „A-mount“ fotoaparātų šio objektyvo montuoti negalima.

Jei reikia daugiau informacijos apie suderinamumą, apsilankykite savo regiono „Sony“ svetainėje arba kreipkitės į „Sony“ pardavėją ar vietinį įgaliotąjį „Sony“ techninės priežiūros centrą.

Pastabos dėl naudojimo

- Kai nešate fotoaparātą su pritvirtintu objektyvu, visada tvirtai laikykite ir fotoaparātą, ir objektyvą.
- Šis objektyvas nėra atsparus vandeniui, tačiau jį kuriant buvo atsižvelgiama į atsparumą dulkmės ir vandens purlams. Jei naudosite lyjant lietu ir pan., saugokite objektyvą nuo vandens lašų.
- Priartinimo kištuką galima pritvirtinti prie priartinimo žiedo ir nuo jo nuimti.
- Stenkitės, kad laikydami ir nešdamiesi objektyvą jo neišmestumėte. Fotografuokite naudodami tvirtą trikojį.
- Objektyvas gali užstoti fotoaparato AF lempuotę. AF lempuotę rekomenduojame nustatyti į padėtį OFF.

Atsargumo priemonės naudojant blykstę

- Su šiuo objektyvu įmontuotos fotoaparato blykstės naudoti negalite. Naudokite išorinę blykstę (parduodama atskirai).
- Kai naudojama blykstė, objektyvas gali iš dalies užblokuoti blykstės šviesą ir dėl to vaizdo apačioje gali būti matomas šešėlis.

Vinjetavimas

- Kai naudojate objektyvą, ekrano kampai pasidaro tamsesni nei centras. Norėdami sumažinti šį reiškinį (vadinamą vinjetavimu), pridarykite diafragmą 1–2 padalomis.

A Dalys

- 1 Objektyvo gaubtas
- 2 Mygtukas PUSH (objektyvo gaubto atleidimas)
- 3 Fokusavimo žiedas
- 4 Priartinimo žiedas
- 5 Vyzdinės diafragmos žiedas
- 6 Žiedo žymė
- 7 Objektyvo kontaktai*
- 8 Trikojo montavimo žiedas
- 9 Diafragmos žymė
- 10 Atstumo žymė
- 11 Objektyvo gaubto žymė
- 12 Jungiklis IRIS LOCK
- 13 Vyzdinės diafragmos spragtelėjimo jungiklis
- 14 Atstumo skalė
- 15 Diafragmos skalė
- 16 POWER ZOOM svirtis
- 17 Jungiklis ZOOM
- 18 Dirželio kabliukai
- 19 Objektyvo tvirtinimo žymė
- 20 Žiedo fiksavimo rankenėlė
- 21 Virpėjimo kompensavimo jungiklis
- 22 Priartinimo kištukas
- 23 Gaubto dangtelis

* Nelieskite objektyvo kontaktų.

B Objektyvo uždėjimas / nuėmimas

Kaip primontuoti objektyvą (žr. B–1 pav.)

- 1 Nuimkite užpakalinį objektyvo dangtelį ir fotoaparato korpuso dangtelį.
- 2 Sulygiuokite ant objektyvo cilindro esantį baltą tašką su ant fotoaparato esančiu baltu tašku (tvirtinimo žyme), tada objektyvą įkiškite į fotoaparato jungtį ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis užsifiksuos.
 - Dėdami objektyvą nespauskite fotoaparato objektyvo atleidimo mygtuko.
 - Neikiškite objektyvo kampu.

Kaip nuimti objektyvą (žr. B–2 pav.)

Laikydami nuspaudę fotoaparato objektyvo atleidimo mygtuką, sukite objektyvą prieš laikrodžio rodyklę, kol jis sustos, tada jį ištraukite.

C Trikojo naudojimas

Norėdami naudoti trikojį, pritvirtinkite jį prie objektyvo montavimo žiedo, o ne prie trikojui skirto fotoaparato lizdo.

Kaip keisti vertikalią / horizontalią padėtį

- Atlaisvinkite žiedo fiksavimo rankenėlę, esančią ant trikojo montavimo žiedo (1) ir pasukite fotoaparātą bet kuria kryptimi. Kai naudojamas trikojis, išlaikant stabilumą galima greitai keisti fotoaparato padėtis – iš vertikalios į horizontalią ir atvirkščiai.
- Ant žiedo yra baltas taškas (Žiedo žymė). Norėdami tiksliai nustatyti fotoaparato padėtį, sulygiuokite ant trikojo montavimo žiedo esantį baltą tašką su ant objektyvo esančia baltą linija (Žiedo žymė) (2).
- Nustatę fotoaparato padėtį, tvirtai priveržkite žiedo fiksavimo rankenėlę.
- Naudojant kai kurių modelių fotoaparatus ar priedus, sukamas žiedas gali atsitrengti į fotoaparato korpusą arba priedą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie suderinamumą su fotoaparatais ir priedais, apsilankykite savo regiono „Sony“ svetainėje.

Kaip nuimti trikojo montavimo žiedą nuo objektyvo

Kai trikojis nenaudojamas, trikojo montavimo žiedą galima nuimti nuo objektyvo.

- 1 Nuimkite objektyvą nuo fotoaparato.
 - Išsamesnės informacijos žr. skyriuje „B Objektyvo uždėjimas / nuėmimas“.
- 2 Pasukite žiedo fiksavimo rankenėlę ir sulygiuokite žiedo fiksavimo rankenėlės bei žiedo žymės (3).
- 3 Patraukite žiedo fiksavimo rankenėlę žemyn (4) ir atidarykite žiedą.
 - Atidarydami žiedą, tvirtai laikykite jį ir objektyvą.
 - Atidarydami žiedą nelaikykite vyroio. Jei laikysite už vyroio, galite prisiznybti ranką.
 - Jei žiedą atidarysite nenuėmę objektyvo nuo fotoaparato, žiedas gali atsitrengti į fotoaparato korpusą arba priedą. Prieš nuimant žiedą rekomenduojame nuimti objektyvą nuo fotoaparato.

D Objektyvo gaubto uždėjimas

Rekomenduojama naudoti objektyvo gaubtą, norint sumažinti šviesos blyksnių efektą ir užtikrinti geriausią vaizdo kokybę.

Sulygiuokite ant objektyvo gaubto esančią žymę su ant objektyvo esančia objektyvo gaubto žyme, tada objektyvo gaubtą įkiškite į objektyvo jungtį ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis užsifiksuos vietoje.

Kaip nuimti objektyvo gaubtą
Nuspauskite objektyvo gaubto atleidimo mygtuką PUSH ir pasukite objektyvo gaubtą priešinga kryptimi, nei sukote tvirtindami.

E Dirželio tvirtinimas

- Kai nešate fotoaparātą su pritvirtintu keičiamu objektyvu, prie objektyvo pritvirtinkite dirželį. Norėdami pritvirtinti dirželį, atlikite (1) ir (2) veiksmus.
- Kad nenumestumėte objektyvo, tinkamai pritvirtinkite dirželį, kad jis neatsilaivintų nuo objektyvo.

F Priartinimas

POWER ZOOM svirtelės naudojimas

- 1 Jungiklį ZOOM nustatykite į padėtį SERVO.
- 2 Judinkite POWER ZOOM svirtelę, kad sureguliuotumėte židinio nuotolį (priartinimo padėtį).
Norėdami priartinti, judinkite POWER ZOOM svirtelę link T (teleobjektyvas).
Norėdami atitolinti, judinkite POWER ZOOM svirtelę link W (platus).

Priartinimo žiedo naudojimas

- 1 Jungiklį ZOOM nustatykite į padėtį MANUAL.
- 2 Sukite priartinimo žiedą, kad sureguliuotumėte židinio nuotolį (priartinimo padėtį).

- Jungiklio ZOOM padėtį keičiant iš SERVO į MANUAL, židinio nuotolis gali automatiškai pasikeisti.

Kaip keisti priartinimo žiedo valdymo sukimo kryptį

Kai kuriems fotoaparatams, sukant priartinimo žiedą, galima priskirti arba W, arba T. Išsamios informacijos žr. fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

G Fokusavimas

Kaip sureguliuoti fokusavimą AF / MF režimu
Kai naudojate automatinio fokusavimo funkciją kartu su rankiniu fokusavimu arba kai įrašote filmus, fokusavimo žiedą nustatykite į padėtį A.

Kaip sureguliuoti fokusavimą FULL MF režimu
Jei nenorite naudoti automatinio fokusavimo, fokusavimo žiedą nustatykite į padėtį B ir sureguliuokite fokusavimą rankiniu būdu.

- Atstumo skalė yra tik apytikslė nuoroda.
- AF / MF režimo bei FULL MF režimo minimalus fokusavimas skiriasi.
AF / MF režimu: nuo 0,4 m (W) iki 0,95 m (T)
FULL MF režimu: 0,95 m visoje srityje
- Kai judinate fokusavimo žiedą iš AF / MF režimo A į FULL MF režimą B, fokusavimas sureguliojamas pagal atstumą, nurodytą atstumo skalėje.

H Ekspozicijos reguliavimas

Jungiklis IRIS LOCK
LOCK: Vyzdinės diafragmos žiedą galite užfiksuoti diafragmos skalėje ties „A“ arba sukti tarp f/4 ir f/22.
RELEASE: Vyzdinės diafragmos žiedą galite sukti diafragmos skalėje tarp „A“ ir f/22.

Kai diafragmos skalėje sulygiuojate „A“ su diafragmos žyme, fotoaparatas nustatomas veikti automatinės vyzdinės diafragmos režimu ir ekspoziciją nustato fotoaparatas. Sukdami vyzdinės diafragmos žiedą taip pat galite rankiniu būdu reguliuoti šviesos kiekį, tarp f/4 ir f/22.

Sureguliuokite šviesos kiekį rankiniu būdu
Sukite vyzdinės diafragmos žiedą iki norimos ekspozicijos (F sustojimo), kai fotoaparatas nustatytas veikti M arba A režimu.

Pastabos
Filmuodami nustatykite vyzdinės diafragmos spragtelėjimo jungiklį į padėtį OFF. (Žr. H–a pav.)
Jei filmuodami keisite diafragmos reikšmę, kai vyzdinės diafragmos spragtelėjimo jungiklis bus nustatytas į padėtį ON, bus įrašytas vyzdinės diafragmos žiedo garsas.

I Virpėjimo kompensavimo funkcijos naudojimas

Virpėjimo kompensavimo funkcijos jungiklis

- ON: fotoaparato virpėjimas kompensuojamas.
- OFF: fotoaparato virpėjimas nekompensuojamas. Rekomenduojame fotografuojant naudoti trikojį.

Specifikacijos

Pavadinimas (modelio pavadinimas)	FE PZ 28–135 mm F4 G OSS SELP28135G
Židinio nuotolis (mm)	28-135
35 mm formato ekvivalento židinio nuotolis*(mm)	42-202,5
Objektyvo grupės / elementai	12-18
Matymo kampas 1*2	75°-18°
Matymo kampas 2*2	54°-12°
Minimalus fokusavimas*3 (m)	0,4-0,95
Maksimalus padidinimas (kart.)	0,15
Minimali diafragma	f/22
Filtro skersmuo (mm)	95
Matmenys (didžiausias skersmuo x aukštis) (apytiksl., mm)	105 x 162,5
Svoris (apytiksl., g)	1.215
(išskyrus trikojo montavimo žiedą)	
Virpėjimo kompensavimo funkcija	Taip

- *1 Pirmiau nurodyta 35 mm formato ekvivalento židinio nuotolio vertė taikoma skaitmeniniams fotoaparatams su keičiamuoju objektyvu su APS-C dydžio vaizdo davikliu.
- *2 1 matymo kampo vertė taikoma 35 mm fotoaparatams, o 2 matymo kampo vertė taikoma skaitmeniniams fotoaparatams su keičiamuoju objektyvu su APS-C dydžio vaizdo davikliu.
- *3 Minimalus fokusavimas – tai atstumas nuo vaizdo daviklio iki objekto.

- Atsižvelgiant į objektyvo mechanizmą, židinio nuotolis gali keistis keičiantis fotografavimo atstumui. Pirmiau nurodyti židinio nuotoliai pagrįsti prielaida, kad objektyvas sufokusuotas į begalybę.

Pridedami elementai: objektyvas (1), užpakalinis objektyvo dangtelis (1), objektyvo gaubtas (1), gaubto dangtelis (1), objektyvo dėklas (1), dirželis (1), priartinimo kištukas (1), spausdintų dokumentų rinkinys

Gamintojas pasilieka teisę iš anksto neperspėjus keisti dizainą ir specifikacijas.

α ir G yra „Sony Corporation“ prekių ženklai.

Latviski

Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir izskaidrots, kā izmantot objektiĳus. Lietošanas norādes ir aprakstītas atsevišķā dokumentā "Piesardzības pasākumi pirms lietošanas". Pirms objektiĳa izmantošanas noteikti iepazīstieties ar abiem dokumentiem.

Šis objektiĳs ir izstrādāts kameras sistēmas Sony α kamerām ar E tipa stiprinājumu. To nevar izmantot kamerām ar A tipa stiprinājumu.

Plašāku informāciju par saderību meklējiet sava reģiona Sony tīmekļa vietnē vai lūdziet to Sony izplatītājam vai vietējā pilnvarotā Sony servisa centrā.

Piezīmes par lietošanu

- Kad nesat kameru ar pievienotu objektiĳu, vienmēr cieši turiet gan kameru, gan objektiĳu.
- Šis objektiĳs nav ūdensdrošs, lai arī tas ir izstrādāts, domājot par putekļnoturību un noturību pret ūdens šļakatām. Ja izmantojat to lietus laikā, nelaiķiet ūdens lāšēm nokļūt uz objektiĳa.
- Tālummaiņas spraudni var pievienot tālummaiņas gredzenam un atvienot no tā.
- Uzmanieties, lai nenumestu objektiĳus, kad to uzglabājat vai pārnēsājat. Uzņēšanās izmantojiet izturīgu trijkāji.
- Objektiĳs var aizsegt kameras AF apgaismojumu. Iespējam AF apgaismojumu izslēgt (iestatīt vērtību OFF).

Piesardzības pasākumi attiecībā uz zibspuldzes lietošanu

- Ar šo objektiĳu nevar izmantot kameras iebūvēto zibspuldzi. Izmantojiet ārēju zibspuldzi (jāiegādājas atsevišķi).
- Ja izmantojat zibspuldzi, objektiĳs var daļēji aizsegt zibspuldzes gaismu, kā rezultātā attēla lejasdaļā būs redzama ēna.

Vinjetēšana

• Izmantojot objektiĳu, ekrāna stūri ir tumšāki nekā centrs. Lai novērstu šo parādību (vinjetēšanu), aizveriet diafragmu par 1–2 iedaļām.

A Daĳu identificēšana

- 1 Objektiĳa saules blende.
- 2 Poga PUSH (objektiĳa saules blendes atbrīvošana).
- 3 Fokusēšanas gredzens.
- 4 Tālummaiņas gredzens.
- 5 Diafragmas gredzens.
- 6 Apciĳņa atzīme.
- 7 Objektiĳa kontakti*.
- 8 Trijkāja pievienošanas apciĳnis.
- 9 Diafragmas atzīme.
- 10 Attālumā rādītājs.
- 11 Objektiĳa saules blendes atzīme.
- 12 Slēdzis IRIS LOCK.
- 13 Diafragmas klikšķa slēdzis.
- 14 Attālumā skala.
- 15 Diafragmas skala.
- 16 Svira POWER ZOOM.
- 17 Slēdzis ZOOM.
- 18 Siksniņas aĳīši.
- 19 Objektiĳa pievienošanas atzīme.
- 20 Apciĳņa fiksēšanas poga.
- 21 Vibrācijas kompensācijas slēdzis.
- 22 Tālummaiņas spraudnis.
- 23 Saules blendes vāciņš.

* Neaiztieciet objektiĳa kontaktus.

B Objektiĳa pievienošana/ noņēšana

Lai pievienotu objektiĳu (sk. attēlu B–1.)

- 1 Noņemiet aizmugures objektiĳa vāciņu un kameras korpusa vāciņu.
- 2 Savietojiet balto punktu uz objektiĳa korpusa ar balto punktu uz kameras (pievienošanas atzīmi), pēc tam ievietojiet objektiĳu kameras stiprinājumā un grieziet to pa labi, līdz tas nofiksējas vietā.
 - Objektiĳa pievienošanas laikā nespiediet uz kameras esošo objektiĳa atbrīvošanas pogu.
 - Nepievienojiet objektiĳu slīpi.

Lai noņemtu objektiĳu (sk. attēlu B–2.)

Turot nospiestu objektiĳa atbrīvošanas pogu uz kameras, grieziet objektiĳu pa kreisi līdz atdurei, pēc tam atvienojiet objektiĳu.

C Trijkāja izmantošana

Izmantojot trijkāji, pievienojiet pievienošanas apciĳnim uz objektiĳa, nevis kameras trijkāja ietverei.

Lai mainītu vertikālo/horizontālo novietojumu

Atbrīvojiet apciĳņa fiksēšanas pogu uz trijkāja pievienošanas apciĳņa (1) un pagrieziet kameru jebkurā virzienā. Kameru var ātri pārslēgt no vertikālā novietojuma uz horizontālo un pretēji, saglabājot stabilitāti, kad izmantojat trijkāji.

- Uz apciĳņa ir balts punkts (apciĳņa atzīme). Lai precīzi regulētu kameras novietojumu, savietojiet balto punktu uz trijkāja pievienošanas apciĳņa ar balto līniju (apciĳņa atzīmi) uz objektiĳa (2).
- Kad kameras novietojums ir iestatīts, cieši pievelciet apciĳņa fiksēšanas pogu.
- Atkarībā no kameras vai piederumu modeļa apciĳnis pagriežot var piesist kameras korpusam vai piederumiem. Papildinformāciju par saderību ar kamerām un piederumiem skatiet sava reģiona Sony tīmekļa vietnē.

Lai trijkāja pievienošanas apciĳni atvienotu no objektiĳa

Ja nelietojat trijkāji, tā pievienošanas apciĳni var atvienot no objektiĳa.

- 1 Atvienojiet objektiĳu no kameras.
 - Detalizētu informāciju sk. sadaļā "B Objektiĳa pievienošana/noņēšana".

2 Pagrieziet apciĳņa fiksēšanas pogu, lai savietotu apciĳņa fiksēšanas pogas un apciĳņa atzīmes (3).

- 3 Pavelciet apciĳņa fiksēšanas pogu lejup (4) un atveriet apciĳni.
 - Atverot apciĳni, stingri turiet objektiĳu un apciĳni.
 - Atverot apciĳni, neturiet viru. Turot viru, varat iespiest roku.
 - Ja apciĳni atverat, nenonemot objektiĳu no kameras, apciĳnis var piesist kameras korpusam vai piederumiem. Pirms atvienojat apciĳni, ieteicams objektiĳu noņemt no kameras.

D Objektiĳa saules blendes pievienošana

Objektiĳa saules blendi ir ieteicams izmantot, lai samazinātu atspīdumus un nodrošinātu maksimālu attēla kvalitāti.

Savietojiet atzīmi uz objektiĳa saules blendes ar objektiĳa saules blendes atzīmi uz objektiĳa, pēc tam ievietojiet objektiĳa saules blendi objektiĳa stiprinājumā un grieziet to pa labi, līdz tā ar klikšķi nostājas savā vietā.

Lai noņemtu objektiĳa saules blendi
Turiet nospiestu pogu PUSH (objektiĳa saules blendes atbrīvošana) un grieziet objektiĳu pievienošanai pretējā virzienā.

E Siksniņas pievienošana

Ja nesat objektiĳu kopā ar (joprojām) pievienotu maināmu objektiĳu, objektiĳam pievienojiet siksniņu. Lai pievienotu siksniņu, veiciet darbību (1) un (2).

- Lai nepieļautu objektiĳa nokrišanu, pareizi pievienojiet siksniņu tā, lai tā neatvienotos no objektiĳa.

F Tālummaiņa

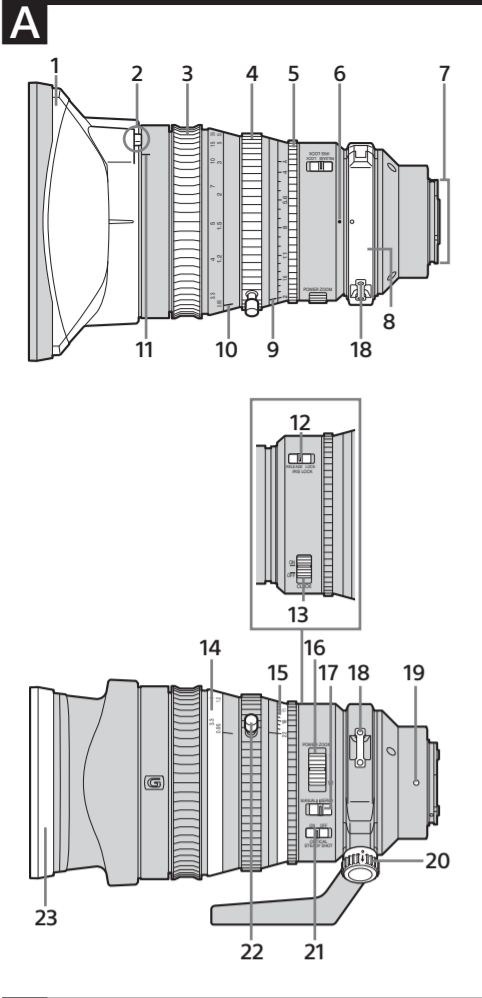
Svira POWER ZOOM izmantošana

- 1 Iestatiet slēdzi ZOOM stāvoklī SERVO.
- 2 Pārvietojiet sviru POWER ZOOM, lai regulētu fokusa attālumu (tālummaiņas novietojumu).
Pārvietojiet sviru POWER ZOOM atzīmes T (telefoto) virzienā, lai tuvinātu.
Pārvietojiet sviru POWER ZOOM atzīmes W (platlēcņa) virzienā, lai tālinātu.

Tālummaiņas gredzena lietošana

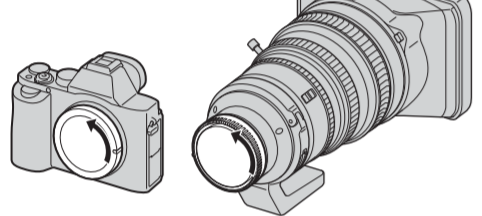
- 1 Iestatiet slēdzi ZOOM stāvoklī MANUAL.
- 2 Pagrieziet tālummaiņas gredzenu, lai regulētu fokusa attālumu (tālummaiņas novietojumu).

- Bidot slēdzi ZOOM no stāvokļa SERVO uz stāvokli MANUAL, iespējama automātiska fokusa attālumā maiņa.

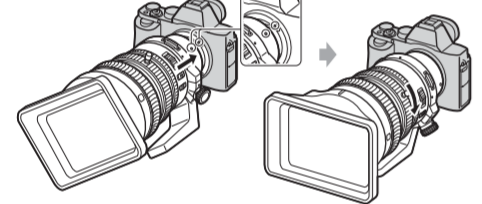


B

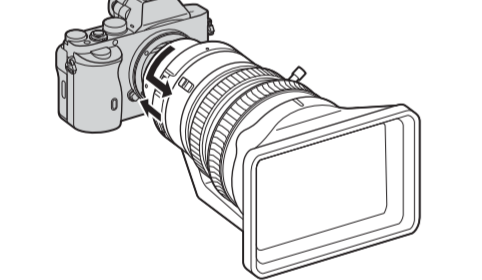
1–1



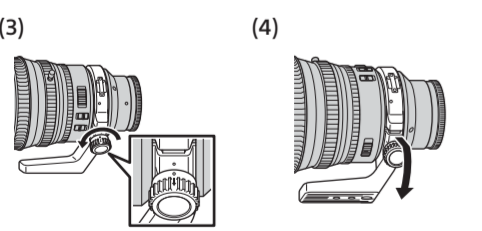
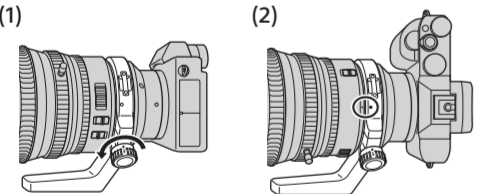
1–2



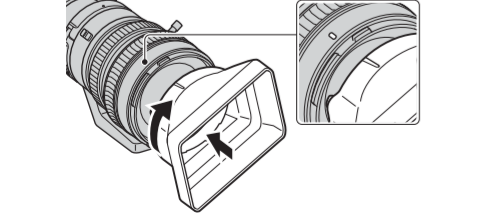
2



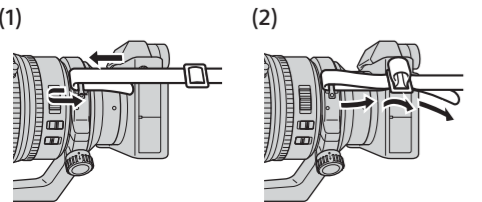
C



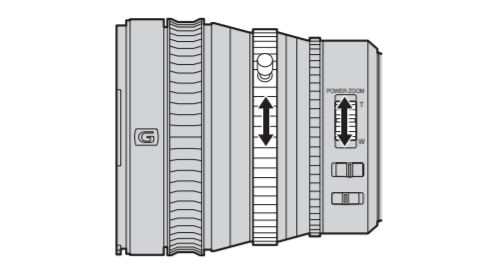
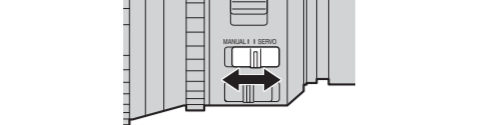
D



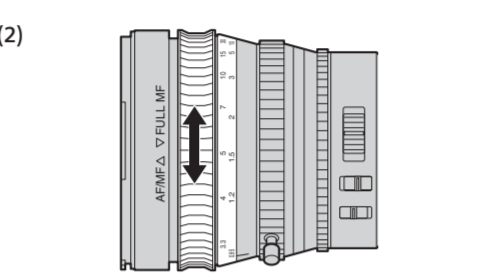
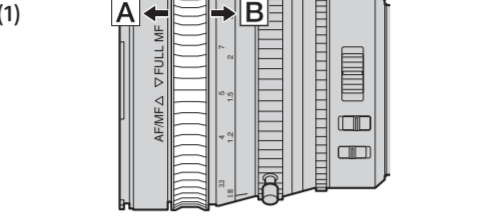
E



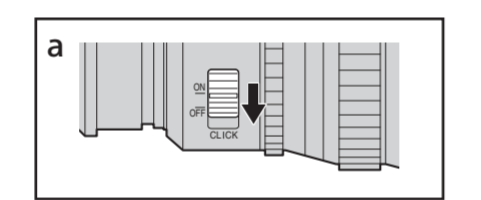
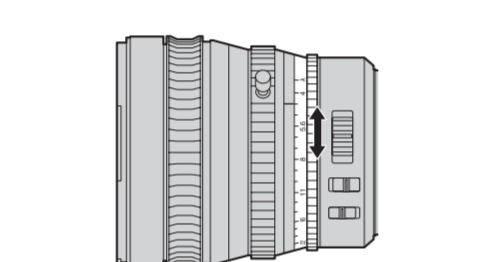
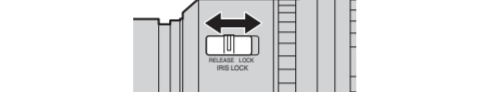
F



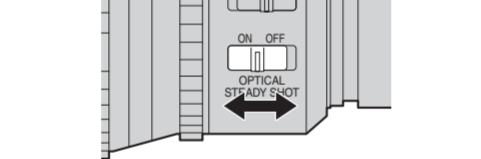
G



H



I



Latviski

(turpinājums no priekšpusēs)

Lai mainītu tālummaiņas gredzena darbības pagriešanas virzienu
Pagriežot tālummaiņas gredzenu, dažām kamerām var piešķirt stāvokli W vai T. Detalizētu informāciju skatiet kameras lietošanas rokasgrāmatā.

G Fokusēšana

Lai fokusu regulētu režīmā AF/MF
Izmantojot autofokusa funkciju kopā ar manuālo fokusu un ierakstot filmas, iestatiet fokusa gredzenu stāvoklī **A**.

Lai fokusu regulētu režīmā FULL MF
Ja nevēlaties izmantot autofokusu, iestatiet fokusa gredzenu stāvoklī **B** un regulējiet fokusu manuāli.

- Attāluma skala ir tikai aptuvena norāde.
- Režīmā AF/MF un FULL MF minimālais fokusa attālums atšķiras.
 - Režīmā AF/MF: 0,4 m (W)–0,95 m (T)
 - Režīmā FULL MF: 0,95 m visā apgabalā
- Ja fokusa gredzenu pārvietojat no režīma AF/MF **A** uz režīmu FULL MF **B**, fokuss tiek noregulēts atbilstoši attāluma skalā norādītajam attālumam.

H Ekspozīcijas regulēšana

Slēdzis IRIS LOCK
LOCK: Diafragmas gredzenu varat fiksēt diafragmas skalā pie atzīmes A vai pagriezt starp f/4 un f/22.
RELEASE: Diafragmas gredzenu varat pagriezt diafragmas skalā starp atzīmi A un f/22.

Savietojot atzīmi A uz diafragmas skalas ar diafragmas atzīmi, kamerai tiek iestatīts automātiskās diafragmas režīms, un ekspozīciju iestata kamera. Turklāt, pagriežot diafragmas gredzenu, varat manuāli regulēt gaismas daudzumu no f/4 līdz f/22.

Manuāla gaismas daudzuma regulēšana

Ja kamerai ir iestatīts režīms M vai A, pagriežiet diafragmas gredzenu līdz vēlamajai ekspozīcijai (**f** skaitlīm).

Piezīmes

Filmējot diafragmas klikšķa slēdzi iestatiet stāvokli OFF. (Sk. attēlu **H-a**.)

Ja filmējot maināt diafragmas vērtību un diafragmas klikšķa slēdzis ir stāvoklī ON, tiek ierakstīta diafragmas gredzena skaņa.

I Vibrācijas kompensācijas funkcijas izmantošana

Vibrācijas kompensācijas slēdzis

- ON: kompensē kameras vibrāciju.
- OFF: nekompensē kameras vibrāciju. Uzņemšanas laikā ieteicams izmantot trijkāji.

Specifikācijas

Nosaukums (modeļa nosaukums)	FE PZ 28-135mm F4 G OSS SELP28135G
Fokusa garums (mm)	28-135
Atbilstošais 35 mm formāta fokusa garums*1 (mm)	42-202,5
Objektīva grupas-elementi	12-18
Skata leņķis 1*2	75°-18°
Skata leņķis 2*2	54°-12°
Minimālais fokusa attālums*3 (m)	0,4-0,95
Maksimālais palielinājums (x)	0,15
Minimālā diafragma	f/22
Filteru diametrs (mm)	95
Izmēri (maksimālais diametrs×augstums) (aptuveni, mm)	105×162,5
Masa (aptuveni, g) (bez trijkāja pievienošanas apciļņa)	1215
Vibrācijas kompensācijas funkcija	Jā

*1 Iepriekš norādītās vērtības, kas izsaka atbilstošo 35 mm formāta fokusa garumu, attiecas uz digitālajām kamerām ar maināmu objektīvu, kuras aprīkotas ar APS-C formāta attēlu sensoru.

*2 1. skata leņķis atbilst 35 mm kamerām, bet 2. skata leņķis atbilst digitālajām kamerām ar maināmu objektīvu, kuras aprīkotas ar APS-C formāta attēlu sensoru.

*3 Minimālais fokusa attālums ir attālums no attēlu sensora līdz objektam.

• Atkarībā no objektīva mehānisma fokusa garums var mainīties atbilstoši jebkurām fotografēšanas attāluma izmaiņām. Iepriekš norādītie fokusa garumi norādīti pieņemot, ka objektīvs ir fokusēts uz bezgalību.

Iekļautie priekšmeti: objektīvs (1), objektīva aizmugures vāciņš (1), objektīva saules blende (1), saules blendes vāciņš (1), objektīva maciņš (1), siksnīņa (1), tālummaiņas spraudnis (1), drukātas dokumentācijas komplekts

Dizains un specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.

α un **G** ir Sony Corporation preču zīmes.

Eesti

<p>See kasutusjuhend selgītab objektīviude kasutamist. Mārkused kasutamise kohta leiате eraldi dokumendist „Ettevaatusabinõud enne kasutamist“. Lugege kindlasti enne objektīvi kasutamist mõlemat dokumenti.</p>

See objektīiv on mõeldud Sony α kaamerasüsteemi E-kinnitusega kaameratele. Seda ei saa A-paigaldusega kaamerate korral kasutada.

Lisateavet ühilduvuse kohta saate oma piirkonna Sony veebisaidilt, Sony edasimüüjalt või kohalikul volitatud Sony teeninduselt.

Mārkused kasutamise kohta

- Kui kannate kaamerat, millele on kinnitatud objektīv, hoidke alati kindlalt kinni nii kaamerast kui ka objektīvist.

• See objektīvi pole veekindel, kuigi on valmistatud tolmu- ja pritsmekindlust silmas pidades. Kui kasutate seda vihma käes vms, hoidke veepisid objektīvist eemal.

• Suumivarda saab kinnitada suumirõngale ja seda saab sealt ka eemaldada.

• Olge ettevaatlik ja ärge pillake objektīvi hoiustades ja kandes seda maha. Kasutage videote jäädvustamiseks tugevat statiivi.

• Objektīiv võib kaamera AF-valgustajast blokeerida. Soovitame seada AF-valgustaja olekuks OFF.

Ettevaatusabinõud välklambi kasutamisel

• Selle objektīviga ei saa kasutada kaamera sisseehitatud välklampi. Kasutage välist välklampi (müüakse eraldi).

• Kui kasutate välklampi, võib objektīv välklambi valgust osaliselt takistada, mille tagajärjel jääb pildi alumisse ossa vari.

Vinjettimine

• Objektīvi kasutamisel on ekraani nurgad keskosast tumedamad. Selle nähtuse (nimetatakse vinjettimiseks) vāhendamiseks sulgege ava 1–2 ühiku võrra.

A Osade tuvastamine

1 Valgusvarjuk
2 Nupp PUSH (valgusvarjuki vabastusnupp)
3 Fookusketas
4 Suumirõngas
5 Iirisdiafragma rõngas
6 Rihma mārķ
7 Objektīvi kontaktid*
8 Statiivi kinnitamise rihm
9 Ava register
10 Kauguse register
11 Valgusvarjuki mārķ
12 Lūliti IRIS LOCK
13 Iirisdiafragma klõpsamise lūliti
14 Kauguse skaala
15 Ava skaala
16 Kang POWER ZOOM
17 Lūliti ZOOM
18 Rihmakonksud
19 Objektīvi kinnitamise mārķ
20 Rihma lukustamise nupp
21 Vārisemise kompenseerimise lūliti
22 Suumivarras
23 Varjuki kate

* Ārge puudutage objektīvi kontakte.

B Objektīvi kinnitamine/eemaldamine

Objektīvi kinnitamine (vt joonist B–1.)

1 Eemaldage tagumine objektīvikate ja kaamera korpuse kate.

2 Joondage lāätseraami valge punkt kaamera valge punktiga (paigalduse mārķiga) ning seejārel sisestage objektīiv kaamera pessa ja pōorake seda pāripāeva, kuni see lukustub.

- Ārge vajutage objektīvi paigaldades kaameral objektīvi vabastamise nuppu.
- Ārge paigaldage objektīvi nurga all.

Objektīvi eemaldamine (vt joonist B–2.)

Hoides kaameral all objektīvi vabastamise nuppu, keerake objektīvi pāripāeva, kuni see peatub, ja eemaldage siis objektīiv.

G Statiivi kasutamine

Statiivi kasutades kinnitage see objektīvi kinnitusrihma külge, mitte kaamera statiivi pesa külge.

Vertikaalse/horisontaalse asendi muutmine

Rihma lukustamise nupu lōdvestamine statiivi kinnitamise rihmal (1) ja pōorake kaamerat kummaski suunas. Kaamerat saab kiiresti vertikaalse ja horisontaalse asendi vahel lūlitada, sālilitades samal ajal statiivi kasutades stabiilsuse.

- Rihmal on valge punkt (rihma mārķ). Joondage valge punkt statiivi kinnitamise rihmal valge joonega (rihma mārķ) objektīvil, et reguleerida kaamera asend tāpselt (2).
- Pingutage rihma kinnitamise nuppu tugevasti, kui kaamera asend on māraturad.
- Rihm võib olenevalt kaamera vōi tarviku mudelist minna pōoramisel vastu kaamera korpust vōi tarvikut. Lisateavet kaamerate ja tarvikutega ūhilduvuse kohta saate Sony kohalikul veebisaidilt.

Statiivi kinnitamise rihma objektīvil
lahti ūhendamine

Statiivi kinnitamise rihma saab objektīvi küljest āra vōtta, kui te statiivi ei kasuta.

1 Eemaldage objektīiv kaamera küljest.

- Vt ūksikasjade saamiseks osa **B** Objektīvi kinnitamine/eemaldamine*.

2 Keerake rihma lukustamise nuppu, et joondada rihma kinnitamise nupu mārķid ja rihm (3).

3 Tōmmake rihma lukustamise nupp alla (4) ja avage rihm.

- Hoidke rihma avades objektīvi ja rihma kindlalt.
- Ārge hoidke rihma avades liigendist kinni. Kui hoiate liigendist kinni, vōib kāsi selle vahele jāada.
- Kui avate rihma ilma objektīvi kaamera küljest eemaldamata, vōib rihm minna vastu kaamera korpust vōi tarvikut. Soovitame enne rihma eemaldamist objektīvi kaamera küljest eemaldada.

D Valgusvarjuki kinnitamine

Helenduse vāhendamiseks ja maksimaalse pildikvaliteedi tagamiseks on soovitatav kasutada valgusvarjukit.

Joondage valgusvarjukil olev mārķ objektīvil oleva valgusvarjuki mārķiga, seejārel sisestage valgusvarjuk objektīvi kinnitusse ja pōorake seda pāripāeva, kuni see paigale klõpsab.

Valgusvarjuki eemaldamine

Hoidke nuppu PUSH (valgusvarjuki vabastusnupp) all ja keerake valgusvarjukit kinnitamisele vastupidises suunas.

E Rihma kinnitamine

Kinnitage rihm objektīvi külge, kui kannateobjektīvi kinnitatud (ensisel) vahetatava objektīviga kaameraga. Jārgige rihma kinnitamiseks juhiseid (1) ja (2).

• Vāltimaks objektīvi kukkumist kinnitage rihm kindlasti õigesti, nii et rihm ei tule objektīvi küljest lahti.

F Suumimine

Kangi POWER ZOOM kasutamine

1 Seadke lūliti ZOOM olekusse SERVO.

2 Liigutage kangi POWER ZOOM, et reguleerida fookuskaugust (suumi asend).
Liigutage kangi POWER ZOOM T (telefonoto) suunas, et lāhemale suumida.
Liigutage kangi POWER ZOOM W (lai) suunas, et kaugemale suumida.

Suumirõnga kasutamine

1 Seadke lūliti ZOOM olekusse MANUAL.

2 Pōorake suumirõngast, et reguleerida fookuskaugust (suumi asend).

Kui lūkkate lūliti ZOOM olekust SERVO olekusse MANUAL, vōib fookuskaugust automaatselt muuta.

Suumirõnga kasutamise pōoramissuuna muutmine

Mōnd kaamerat saab māratura nii W-le kui ka T-le, kui pōorate suumirõngast. Ūksikasjade saamiseks vt kaamera kasutusjuhendit.

G Fokuseerimine

AF/MF-režiimis fookuse reguleerimine
Kui kasutate kāsiti fookusega koos autofookuse funktsiooni vōi kui salvestate videoid, seadke fookuseerimisrõngas asendisse **A**.

Fookuse reguleerimine režiimis FULL MF
Kui te ei soovi kasutada autofookust, seadke fookusketas asendisse **B** ja reguleerige fookust kāsiti.

- Kauguse skaala on ainult pidepunktis.
- Minimaalsed fookused on AF/MF-režiimis ja režiimis FULL MF erinevad.
 - Režiimis AF/MF: 0,4 m (W) – 0,95 m (T)
 - Režiimis FULL MF: 0,95 m kogu piirkonnas

• Kui liigutate fookusketta režiimilt AF/MF **A** režiimile FULL MF **B**, siis on fookus reguleeritud kaugusele, mida nāitab kauguse skaala.

H Sārituse reguleerimine

Lūliti IRIS LOCK

LOCK: saate iirisdiafragma rōnga ava skaalal lukustada olekusse „A“ vōi pōorake seda vahemikus f/4 ja f/22.

RELEASE: saate pōorata iirisdiafragma rōngast ava skaala vahemikus „A“ ja f/22.

Kui joondate ava skaalal „A“ ava mārķiga, siis on kaamera seatud automaatselt iirisdiafragma režiimile ja kaamera mārārab sārituse. Saate reguleerida valguse kogust kāsiti vahemikus f/4 ja f/22, pōorates iirisdiafragma rōngast.

Valguse koguse kāsiti reguleerimine
Pōorake iirisdiafragma rōngas soovitud sāritusele (f-ava), kui kaamera on seatud M- vōi A-režiimile.

Mārkused

Videoid salvestades seadke iirisdiafragma klõpsamise lūliti olekusse OFF. (Vt joonist **H-a**)
Kui muudate ava vāartust, salvestades videot, kui iirisdiafragma klõpsamise lūliti on olekus ON, siis salvestatakse iirisdiafragma rōnga heli.

1 Vārisemise kompenseerimise funktsiooni kasutamine

Vārisemise kompenseerimise lūliti

- ON: kaamera vārisemise kompenseerimine.
- OFF: ei kompenseeri kaamera vārisemist. Soovitame kasutada salvestamise ajal statiivi.

Tehnilised andmed

Nimi (mudeli nimi)	FE PZ 28–135 mm F4 G OSS SELP28135G
Fookuskaugus (mm)	28-135
Ekvivalent 35 mm vormingus fookuskauguse*1 (mm)	42-202,5
Objektīvi rühmad/elementid	12-18
Vaatnurk 1*2	75°-18°
Vaatnurk 2*2	54°-12°
Minimaalne fookus*3 (m)	0,4-0,95
Maksimaalne suurendus (x)	0,15
Minimaalne ava	f/22
Filteri diameeter (mm)	95
Mōōdud (maksimaalne diameeter × kōrgus) (ligikaudu, mm)	105 × 162,5
Kaal (ligikaudu, g)	1.215
(v.a statiivi kinnitamise rihm)	
Vārisemise kompenseerimise funktsioon	Jah

*1 Ūlal antud ekvivalentse 35 mm vormingus fookuskauguse ja vaatenurga vāartused pōhinevad APS-C-suuruses pildisensoriga varustatud vahetatavate objektīviidega digitaalkaameratel.

*2 Vaatenurk 1 on 35 mm kaameratele mõeldud vāartus ja vaatenurk 2 on APS-C-suuruses pildisensoriga varustatud vahetatavate objektīviidega digitaalkaameratele mõeldud vāartus.

*3 Minimaalne fookus on kaugus pildisensorist objektjni.

• Olenevalt objektīvi mehhanismist vōib fookuskaugus muutuda iga muudatusega pildistamiskauguses. Ūlal antud fookuskaugused eeldavad, et objektīiv on fokeuseeritud lōpmatusele.

Kaasasolevad esemed. Objektīiv (1), tagumine objektīvikate (1), valgusvarjuk (1), varjuki kate (1), objektīvikott (1), rihm (1), suumivarras (1), prinditud dokumentatsiooni komplekt

Disaini ja tehnilisi andmeid vōidakse ette teatamata muuta.

α ja **G** on Sony Corporatoni kaubamārgid.